



Mons. Moisés Carmona Rivera

OBISPO CATOLICO POR LA GRACIA DE DIOS

Calle José Valdez Arévalo s/n Acapulco, Gro., Méx.

Tel. 2-13-62

+
J H S

18 de julio de 1989

Dr. Eberhard Heller
Munchen

Mi estimado amigo y bienhechor:

La presente es para comunicarle que el 15 de los corrientes me fueron entregados dos cheques, sumando los dos la cantidad de \$854.97. He tomado nota de las misas que serán celebradas en el mes de agosto y parte de septiembre.

Le comunico que ya tengo nueve sacerdotes, siete que han salido del seminario de Hermosillo y dos que se formaron aquí conmigo, los que han sido distribuidos en la siguiente forma: Uno para Guadalupe Victoria, uno para Dos Caminos, uno para Mérida (Yuc.) uno como Párroco en Hermosillo, en donde ya está una iglesia en construcción y se ha comprado terreno para otra; uno va también a Hermosillo pero como visserrector del Seminario uno que va para Torreón, dos para Florida (Miami) y uno que conmigo queda. En el año pasado adelantamos un poco más: rescatamos los poblados de San Miguel, Santa Rosa, S. Cristóval y Santa Bárbara al suroeste de Acapulco, en plena sierra y Tlanipantitlán, Xochitlán, Aguacatepec y Pinolapa también en la sierra al oriente de Acapulco. A dos horas del puerto ganamos Apaláni, Espinalillo; en Acapulco tenemos la colonia del Sinaí, la Cervantes y la Vacacional. La Costa Grande es muy difícil, allí lagente es indiferente y no tienen interés por la religión. .

Le comunico que ha fallecido el Sr. Enrique Salinas, valiente defensor de la FE, integramente católico hasta su último suspiro, una oración por él.

Para terminar le participo que el 31 de octubre serán mis bodas de oro sacerdotales. Yo no quisiera ese día sino aislar-

Mons. Moisés Garmana Rivera

OBISPO CATOLICO POR LA GRACIA DE DIOS

Calle José P. Velasco 12, San Francisco, P.R., S.M.

Tel. 2-12-62



me de todo, apartarme de todo y ser ignorado de todos; pero mis sacerdotes están empeñados en que celebre en ese día una Misa Pontifical. A Uds. les pido que recen por mí, temo que mis cuentas no me salgan bien cuando me venga la auditoría final.

¿Qué me dice de la Sra. Agen? Se escucha ya el murmullo de un "Concilio Imperfecto", pero para mí tengo que lo más importante es que se establezca la unidad entre nosotros; si no estamos unidos, ¿quiénes celebrarán ese dicho concilio?

Le estoy muy agradecido por todo y pido a Dios lo bendiga.

La presente es para comunicar...
le que el 15 de... me fueron entregados los cheques, sumando los dos la cantidad de \$854.97. He tomado nota de las misas que serán celebradas en el mes de agosto y parte de septiembre.
El comittee que ya tengo nueve sacerdotes, siete que han...
comittee, los que han sido distribuidos en la siguiente forma:
Uno para Guadalupe Victoria, uno para Dos Geminos, uno para Mérida (Yuc.) uno como párroco en Hermosillo, en donde ya está una iglesia en construcción y se ha comprado terreno para otra; uno va también a Hermosillo pero como vicerrector del Seminario, uno que va para Torreón, dos para Florida (México) y uno que...
comittee queda. En el año pasado abelentamos un poco más: rescatamos los poblados de San Miguel, Santa Rosa, S. Cristóbal y Santa Bárbara al noroeste de Acapulco, en plena sierra y Tlapantlán, Xochitlán, Guasacatepec y Pinalapa también en la sierra al oriente de Acapulco. A las horas del puerto ganamos Apalám, Tepicallío; en Acapulco tenemos la colonia del Sr. La Cervantes y la Vacacional. La Costa Grande es muy difícil allí agente es indiferente y no tienen interés por la religión.
El comittee que ha fallecido el Sr. Enrique Salinas, vicerrector de la FE, integramente católico hasta su último suspiro, una oración por él.
Para terminar le participo que el 31 de octubre serán mis bodas de oro sacerdotales. Yo no quisiera ese día sino estar...

Wirges, den 21. August 1989

Sehr geehrter Herr Dr. Heller,

ich will Ihnen schnell den Brief von Mgr. Carmona samt Übersetzung zuschicken. Er läßt sich vom Blatt übersetzen. Der Artikel von Prof. Disandra ist ebenfalls in der 'Mache'. Ich hoffe, daß er diese Woche noch fertig wird. Der Artikel von Mgr. Carmona enthält ein langes Zitat aus der Bulle "Cum ex apostolatus officio" von Paul IV. auf spanisch. Ich fürchte, daß bei einer Übersetzung ins Deutsche manches nicht korrekt wird. Gibt es eine Übersetzung dieser Bulle ins Deutsche? Wenn ja, könnte man doch die Passage daraus entnehmen.

Viele Grüße, auch von meinem Mann und unserer Tochter

Hier der Brief von Mgr. Carmona:

Acapulco, den 18. Juli 1989

Werter Freund und Wohltäter,

ich schreibe Ihnen, um Ihnen mitzuteilen, daß mir am 15. dieses Monats 2 Schecks über 854.97 Dollar übergeben wurden. Ich habe die Messen notiert, die im August und zum Teil im September gelesen werden.

Ich teile Ihnen mit, daß ich schon neun Priester habe, sieben sind aus dem Seminar in Hermosillo hervorgegangen, und ~~XX~~ zwei wurden hier bei mir ausgebildet. Sie wurden wie folgt verteilt: einer für Guadalupe Victoria, einer für Dos Caminos, einer für Merida (Yuc.), einer als Pfarrer in Hermosillo, wo schon eine Kirche im Bau ist und Gelände für noch eine gekauft wurde; einer geht auch noch nach Hermosillo, aber als Prorektor des Seminars, einer geht nach Torreón, zwei nach Florida (Miami) und einer bleibt bei mir. Im vergangenen Jahr sind wir ein wenig mehr vorwärts gekommen: wir haben die Orte San Miguel, Santa Rosa, San Cristóval und Santa Bárbara südwestlich von Acapulco in der Sierra und Tlanapantitlán, Xotchitlán, Aguacatepec und Pinolapa, ebenfalls in der Sierra, östlich von Acapulco, zurückgewonnen. Zwei Stunden vom Hafen entfernt, gewannen wir Apalani und Espinalillo, in Acapulco haben wir die neuen Stadtviertel Sinaí, Cervantes und Vacacional gewonnen. Die Costa Grande ist sehr schwierig, die Leute dort sind gleichgültig und haben kein Interesse an der Religion.

Ich teile Ihnen mit, daß Herr Enrique Salinas verstöben ist, ein kraftvoller Verteidiger des GLAUBENS, durch und durch katholisch bis zum letzten Atemzug, ein Gebet für ihn.

Zum Schluß teile ich Ihnen mit, daß am 31. Oktober mein goldenes Priesterjubiläum ist. Ich möchte mich an diesem Tag von allem zurückziehen, von allem trennen, und möchte von allen unbeachtet bleiben. Aber meine Priester bestehen darauf, daß ich an diesem Tag ein Pontifikalamt feiere. Ich bitte Sie alle, für mich zu beten; ich fürchte, daß meine Rechnung nicht gut steht, wenn die letzte Prüfung der Bücher für mich kommt.

Was gibt es von Frau Hagen zu berichten? Man hört schon das Gerücht von einem "unvollständigen Konzil". Ich meinerseits finde, daß es das Wichtigste ist, daß die Einheit zwischen uns hergestellt werde wenn wir nicht einig sind, wer soll dann dieses Konzil abhalten?

Ich bin Ihnen sehr dankbar für alles und bitte Gott, daß er Sie segne.